

Freundschaft

Tageszeitung der sowjetdeutschen Bevölkerung Kasachstans

Erscheint seit 1. Januar 1966

Mittwoch, 28. Februar 1979

Nr. 42 (3 421)

Preis 2 Kopeken

Steigerung der Leistungen im Blickpunkt des Wettbewerbs

Im dritten Jahr des zehnten Planjahres... Die Milchleistungen je Kuh betragen in unserer Farm im vergangenen Jahr durchschnittlich 3 500 Kilo...

In unserer Farm bleibt keiner zurück

Das ist möglich geworden, weil in der Farm genügend und verschiedenartiges Futter vorhanden ist. Wir haben Luzerne, Weikselage und Gärfutter...

Milchleistungen je Kuh betragen in unserer Farm im vergangenen Jahr durchschnittlich 3 500 Kilo bei einem Plan von 3 000 Kilo.

Hohe Organisiertheit, strenge Arbeitsdisziplin, strikte Erfüllung ihrer Pflichten durch alle Farmarbeiter...

Als Antwort auf den Appell der Milchviehhalter des Gebiets Kokschakhaban hat unsere Milchviehherde ihre Leistung um 1 000 Kilo gesteigert.

Olga WERNER, Obermelkerin im Sowchos „XXII. Parteitag“, Gebiet Dshambul

Höchstmaß an Bemühungen

Das Kollektiv der Viehzüchter unseres Sowchos hat das 3. Jahr des 10. Planjahres erfolgreich abgeschlossen und die erhöhten sozialistischen Verpflichtungen in allen Kennziffern überboten.

Zu diesem Erfolg haben auch die Viehwärter und Melkerinnen unserer Farm einen gewichtigen Beitrag geleistet. Im vorigen Jahr haben die Melkerinnen des Kollektivs, in dem ich arbeite, 1 487 Tonnen Milch an den Staat geliefert.

Gegenwärtig haben die Viehzüchter eine verantwortungsvolle Zeit — die Winterhaltung des Viehs. Unsere Aufgabe ist, sie organisiert durchzuführen und gleichzeitig möglichst mehr tierische Erzeugnisse — Fleisch und Milch — zu produzieren.

Wir verstehen gut, daß das Scheitern der vorgemerkten Pläne von uns selbst abhängt. Deshalb wollen wir ein Höchstmaß an Bemühungen und Können an den Tag legen, um unsere Aufgaben erfolgreich zu bewältigen.

Valentine GOTZEL, Melkerin im Sowchos „Okhjar“, Gebiet Zelinozrad



Die Saisonare geologische Schürfungsexpedition, Gebiet Ust-Kamenogorsk, besteht über zwanzig Jahr. In dieser Zeit hat sie Hunderte Bohrungen niedergebracht und Hunderttausende Hektar für die intensive Entwicklung...

Sojus 32 — Salut 6 gekoppelt

TASS-Mitteilung

Das Weltraumschiff Sojus 32 mit den Kosmonauten Wladimir Ljachow und Waleri Rjumin...

L. I. Breshnew empfing R. Castro

Der Generalsekretär des ZK der KPdSU und Vorsitzende des Präsidiums des Obersten Sowjets der UdSSR L. I. Breshnew hat am 27. Februar das Mitglied des Politbüros des ZK der Kommunistischen Partei Kubas, Erster Stellvertreter des Vorsitzenden des Staatsrates...

Sowjetische Auszeichnung überreicht

Der Generalsekretär des ZK der KPdSU und Vorsitzende des Präsidiums des Obersten Sowjets der UdSSR L. I. Breshnew hat am 27. Februar im Kremli Amnegeneral Raul Castro Ruz, Mitglied des Politbüros, Zweiter Sekretär des ZK der Kommunistischen Partei Kubas...

Vietnam erteilt Expansionisten Abfuhr

Wie die vietnamesische Nachrichtenagentur VNA meldet, verteidigen die vietnamesischen Truppen und die Bevölkerung der Nordprovinzen heldenhaft jeden Zentimeter ihres Bodens und führen gegen die chinesischen Aggressoren weiterhin schwere Schlagen.

In der Hilfswirtschaft

An der Zelinnija-Eisenbahn bei Pawludra wurde die erste Hilfswirtschaft angelegt. Hier werden zwei Schafställe gebaut, Brunnen für die Schaftränke gegraben...

ladoran Eisenbahnbereichs gelegen sind, mit Tierärzterzeugnissen versehen. Die Abteilung Arbeiterversorgung hat einen Plan der Entwicklung der Hilfswirtschaft für die nächsten Jahre aufgestellt.

(KasTAG)

Der Sieg verpflichtet

Sieger im sozialistischen Wettbewerb der Schweinezüchter im Rayon Gwardjejski wurde 1977 Ljubow Nasewitsch aus unserer Sowchossabotke. In jenem Jahr hatte sie eine tageweis durchschnittliche Gewichtszunahme von 402 Gramm je Tier...

Mein Sieg im Wettbewerb von 1977, rechne ich weder mit der Zeit noch mit der Mühe. Aber auch ich bemühte mich und war beharrlich. Im Herbst des Vorjahres wandte sich unsere Abteilung an alle Kollektive der Schweinefarmen des Gebiets Taldy-Kurgan...

E. VOGT, Schweinezüchterin im Sowchos „Kokusski“, Gebiet Taldy-Kurgan

Ansprache des Genossen L. I. BRESHNEW

Teurer Genosse Raul Castro! Teure Genossen! Wir alle kennen schon lange und sehr genau den Namen des nächsten Kubaner Kampfgeliebten des Führers der kubanischen Revolution Fidel Castro.

Vertrauen gründen. Wir finden mit unseren kubanischen Freunden stets eine gemeinsame Sprache und handeln in Eintracht und Harmonie...

Ansprache des Genossen R. CASTRO

Sehr geehrter Genosse Leonid Iljitsch Breshnew! Teure Genossen! Vor allem gestatten Sie mir, meinen tiefen Dank für die Unterstützung, die ich von Ihnen bei der Durchführung der gemeinsamen Arbeit empfangen habe...

diese Beziehung aufrichtiger Brüderlichkeit. Die Entstehung und Festigung des ersten sozialistischen Staats auf der westlichen Halbkugel zwanzig Jahre nach dem Sieg der kubanischen Revolution läßt sich nicht verstehen...



Markab Marajew wurde zu einem Treffen mit jungen Wählern eingeladen...

Sowjet-Prospekt. Die beliebteste Verkehrsader Karagandas...

Zwei Helden der Sowjetunion, zwei Karagander standen einander gegenüber...

Veteranen im Aufklärungslokal

Der Abend ist angebrochen... Die Lichter flammen auf...

Hier ist es einladend und gemütlich. Das Aufklärungslokal ist in einem Klassenzimmer der Schule des Sowchos 'Kommunist'...

Bei uns wirken 45 Agitatoren - Sowchosspezialisten und Lehrer...

Der Sowetski-Prospekt

sagenhaften Recken schenkte. Es ziehen Pioniere mit roten Halsluchern vorbei...

Markab ging weiter, zum Kulturpalast der Grubenarbeiter...

Zwei Helden der Sowjetunion, zwei Karagander standen einander gegenüber...

Arbeitswacht zum Jubiläum

Im vorigen Jahr hatte man mir zum 15. Jubiläum der Parteiorganisation des Sowchos 'Nowobraski'...

Die Parteiorganisation unserer Sowchosabteilung zählt 20 Kommunisten...

An der Aufstellung des Arbeitsplans unserer Parteiorganisation beteiligen sich alle Kommunisten...

60 000 Karagander neue Wohnungen. Die Architektur der öffentlichen und der Wohngebäude hat sich verändert...

Die Wintersportanlage, der Eisportplatz, das vielstöckige Dienstleistungshaus...

Viele Änderungen trafen seit dem Wahltag des Jahres 1971 ein. Auch in seinem persönlichen Leben...

Einer hilft dem anderen

Frägt man Viktor Trautwein, wie er zu seinem Beruf gekommen ist...

Die Berufung. Es gibt wohl kaum noch ein Wort, das das Verhalten des Menschen zu der von ihm gewählten Beschäftigung so gut charakterisiert...

Dieser Berufung Treue zu wahren, das bedeutet nicht nur alles zu lieben, was mit dem Beruf verbunden ist...

Das Neuland ist reich an begabten Menschen, vorfröhlichen Ackerbauern...

Dreißig Jahre bin ich Mechaniker im Sowchos 'Fjodorowski'. Von 1943 an meinetwegen, das man...

Während der Erntezeit des vorigen Jahres haben die jungen Mitglieder unserer Mannschaft...

Rechnungsführung in Agrarbetrieben

Die Eigenmöglichkeiten der wirtschaftlichen Rechnungsführung in den Kolchosen...

Diese Besonderheiten, die sich auf die Probleme der wirtschaftlichen Rechnungsführung beziehen...

Die harte Dürre in den Jahren 1972 und 1975 hatte zur Folge, daß die Kolchos- und Sowchos...

Ackerbauer, aber auch Erzieher

Die Beziehungen zwischen den Kolchos- und Sowchos einerseits und allen, die Landwirtschaft bedienen...

Die Planckenniffer der Betriebe teilen sich in Direktivkenniffern und in vereinbarte. Im Fall der Kolchos...

Nach dem III. Kongreß der Kolchosbauern und der Annahme des neuen Musterstatuts...

in den kleineren - die Erziehungsarbeit. Wie ein Pädagoge nicht nur während der gemeinsamen Erziehungsstunden...

Vor drei Jahren arbeitete nur unsere Gruppe im Sowchos nach der Ipatow-Methode...

Während der Ernte 78 übernahmen schon mehr als 300 Erntearbeiter des Rayons die neue Methode...

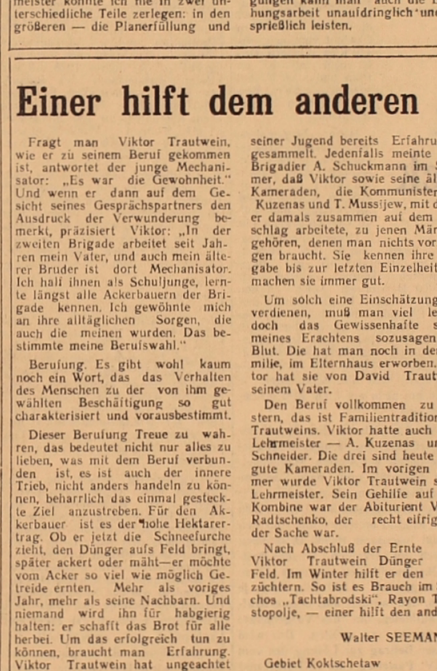
Gleich in den ersten Tagen der Ernte 78 hatte unsere Arbeitsgruppe viele Rivalen...

Während unserer Gruppe bei der Ernte 78 mit drei Kombines 34 000 dt Getreide gedroschen hatte...

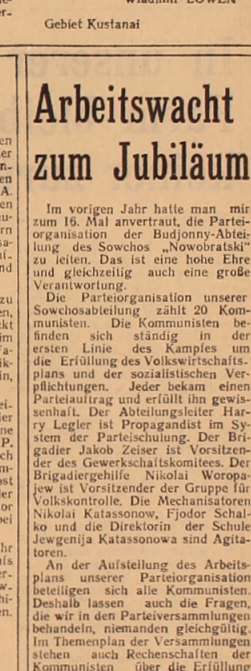
Dank der Unterstützung durch erprobte Gruppenleiter erzielten auch die jungen Kombienerbauer gute Resultate...



Waldemar BÖRGER, Korrespondent der 'Freundschaft' Karaganda



Wladimir LÖWEN, Gebiet Kustanai



Walter SEEMANN, Gebiet Kokschetaw

Rechnungsführung in Agrarbetrieben

Die Eigenmöglichkeiten der wirtschaftlichen Rechnungsführung in den Kolchosen...

Diese Besonderheiten, die sich auf die Probleme der wirtschaftlichen Rechnungsführung beziehen...

Die harte Dürre in den Jahren 1972 und 1975 hatte zur Folge, daß die Kolchos- und Sowchos...

Der Rentabilität suchen und finden. Zur Sicherung einer alljährlichen Rentabilität der Sowchos wird...

Die Entwicklung der Beziehungen der wirtschaftlichen Rechnungsführung setzt eine Verbesserung der Wirtschaftsbeziehungen...

Die zwischenwirtschaftliche Spezialisierung und Kooperation stellen den landwirtschaftlichen Betrieben eine Reihe von Problemen...

Was die wirtschaftliche Rechnungsführung in den Kolchosen selbst betrifft...

Die Besonderheiten der wirtschaftlichen Rechnungsführung betreffen die mit den unterschiedlichen Formen des gesellschaftlichen Eigentums...

Die Planckenniffer der Betriebe teilen sich in Direktivkenniffern und in vereinbarte. Im Fall der Kolchos...

Nach den Bedingungen und dem Stand der Arbeitsleistung sind die Kolchosbauern den Sowchosbauern...

Die Erfahrungen der Sowchos, Kolchos und der Betriebe anderer Zweige zeigen...

Unter den Bedingungen des Kampfes für ein schnelles Wachstum der landwirtschaftlichen Produktion...





Unvergeßliches Treffen

Im Kollektiv der Bergverwaltung 'Malkanski' ist man stolz auf die Arbeit...

Unlängst veranstaltete man im Kulturhaus der Bergarbeitersiedlung Malkan ein Treffen der Arbeitsver-

Ein Kulturprogramm, das die Laienkünstler anschließend den Teilnehmern des Treffens boten, krönte den inhaltreichen Abend.

Johannes BASTRON

Gebiet Pawlodar

Der Brigadier

Willy Treprow hatte allen Grund, zufrieden zu sein. Die Brigade, die er leitet, beendete ihr Jahresprogramm noch im Oktober...

Willy Treprow kam 1968 ins Werk gleich nach Beendigung der Mittelschule...

Wladimir ROCKEL

Gebiet Zelinograd

Ein seltener Vorfall

Das geschah in einer entlegenen Weidewirtschaft des Sowchos 'Perwomaiski', Rayon Lenger.

Spät in der Nacht schliefen die Hunde an. Als der Schäfer Schamil Mimedov vor die Tür trat...

Ulrich KAHN

Gebiet Tschimkent

Wie geht's dir, Schafhirt?

Zur Abteilung Dshanatalap des Sowchos 'Oktyabr' in den Bergen des Rayons Dshuwały liegt, führt eine Serpentinstraße...

Heutzutage schenkt man der Versorgung der Schäfer mit verschiedenen Nahrungsmitteln und Massenbedarfsartikeln viel Aufmerksamkeit...

Adam WOTSCHEL

Gebiet Dshambul



In Saisson, in dem Haus, wo der russische Schriftsteller und Geograph Nikolai Michailowitsch Prshewski vor 100 Jahren einen Halt gemacht...

In letzter Zeit hat sich das Museum um unendliche Feinheiten Mühen und kasachisches Nationalschmuck bereichert.

Im Bild: Exkursion im Heimatmuseum. Foto: Wladislaw Pawtinski

Schöpferische Hilfe

Eine der wichtigsten Aufgaben in der Erfüllung der Agrarpolitik der KPdSU ist die Verschmelzung der landwirtschaftlichen Produktion mit der Kultur im breitesten Sinne dieses Wortes.

Das Kulturhaus im Rayonzentrum Ossakarowka ist ein wahres Zentrum des geistigen Lebens der Einwohner. Hier funktionieren Kulturuniversitäten, ständige Ausstellungen, finden Treffen mit Bestarbeitern und schöpferischen Kollektiven statt.

Gegenwärtig inszenieren wir mit unseren jungen Freunden das Stück 'Stärke als der Tod' von Shunusso. Unsere Kontakte mit diesem Volkstheater werden immer enger und allseitiger.

Das schöpferische Kollektiv des Stanislawski-Gebietsschauspielerhauses ist bestrebt, noch Kräfte in der Hebung der Kultur auf dem Lande zu heben...

Viktor BORISSOW, Theaterdirektor

Karaganda

SIE STEHT wie ein Aschenbrödel abseits: die letzte Hütte. Schon jahrelang steht sie leer. Man sieht sie abseits verschont...

Freundlich reihen sich jetzt die schmucklen Häuser zueinander. Straßen aneinander. Im Sommer blühen beete vor den neuen Mittelwägen...

Das war ein Fest! So etwas muß man gesehen haben. Die Straßen waren mit Blumen und Transparenten geschmückt. Auf dem Sportplatz wurde ein Wettkampf der Fußballer ausgetragen.

Musik, lustige Paare drehen sich im Walzerkreis. Das Karussell dreht sich, der Uhrzeiger dreht sich, und auf dem lächelnden Leinwand der letzten Hütte dreht sich eine Sonnenblume...

Ich kenne die Geschichte dieser Dörfer bis in jede Einzelheit, weiß, daß in der letzten Lehmhütte Frau Irenchen wohnte...

Im Sommer 1980 wurde der Grundstein von Gijaden I gelegt. Danach entstanden noch vier gleichnamige Siedlungen.

Der Anfang kam uns sauer zu stehen: erzählen die Altinwohner. Jeder Nagel, Glas und Bauholz mußte man in den Ortschaften Lenki, Rodino oder Kamen holen.

Im Bild: N. F. Gwoidkow und I. Sharkow. Darsteller der Rollen im Film 'Durch die Revolution geboren'.

Foto: TASS

MIT DER JUNGEN Sowjetmacht kam auch neue Hoffnung in die niedrigen Bauernkaten. Im Jahre 1922 ging in den Gijaden-Dörfern die Kunde um...

Margarete Peters spricht mit Stolz über die großen Wandlungen, die sich im Leben der hitzigen Menschen vollzogen haben.

Das Leben ist schön geworden, und man muß sein bestes tun, damit es noch schöner wird.

Als 1973 ein alter Ziegelbau für eine Kindermusikschule renoviert wurde, arbeiteten hier 80 Rentner und Hausfrauen unentgeltlich.

Man müßte noch einmal jung sein, meint der alte Mann. Wir sprechen von den großen Möglichkeiten, die der heranwachsenden Generation geboten werden.

NEBST allgemeiner Bildung erwerben die Jugendlichen schon im Schulalter vier landliche Berufe.

Der Kolchos nimmt sich der Ausbildung der jungen Kader an. Die Patenschaft der erfahrenen Fachleute und Spezialisten über die Jungen hat viel Wurzeln gefaßt.

Woldemar HERDT, Mitglied des Schriftstellerverbandes der UdSSR

Der Weg zum Glück

Genossenschaft. Sie kaufen auf Kredit 4 Pferde, einen Pflug, zwei Wagen und schleppen sich damit von der Kommune bis zum Kolchos durch...

Das Leben ist schön geworden, und man muß sein bestes tun, damit es noch schöner wird, sagt die alte Frau...

Man müßte noch einmal jung sein, meint der alte Mann. Wir sprechen von den großen Möglichkeiten...

NEBST allgemeiner Bildung erwerben die Jugendlichen schon im Schulalter vier landliche Berufe.

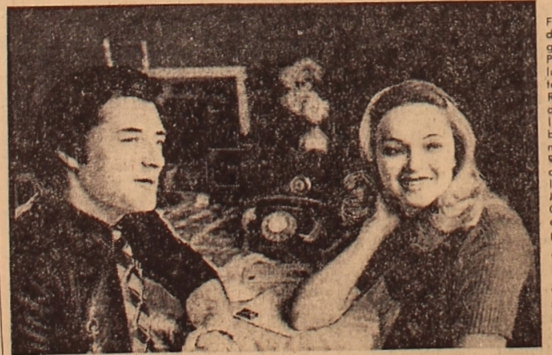
Der Kolchos nimmt sich der Ausbildung der jungen Kader an. Die Patenschaft der erfahrenen Fachleute...

Woldemar HERDT, Mitglied des Schriftstellerverbandes der UdSSR

Interessantes Buch

Die wissenschaftliche Bibliothek der Akademie der Wissenschaften der Ukraine ist im Besitz des in der Welt einzigen Exemplars eines Traktats über die Gedächtniskunst...

Mitte des 18. Jahrhunderts wurde das Buch Eigentum des Nürnberger Rechtsanwaltes Johann Conrad Feilerlein. Feilerleins Bibliothek kam 1793 in den Hammer 1834 landete das Buch in der Universität...



Für den Zyklus von Fernsehspielen 'Durch die Revolution geboren', gedreht im Filmstudio 'A. P. Dowshenko' auf Bestellung des Staatlichen Komitees...

Im Bild: N. F. Gwoidkow und I. Sharkow. Darsteller der Rollen im Film 'Durch die Revolution geboren'.

Foto: TASS

Unsere Anschrift: 473027 Kazachskaja SSR, g. Seldinograd, Dom Sowetow, 7-ij etage, «Froyndshaft»

TELEFONE: Chefredakteur - 2-19-09, stellvertretende Chefredakteure - 2-17-07, 2-06-49, 2-16-51, Sekretariat - 2-78-30, Abteilungen: Propaganda, Parteipolitische, massenarbeit - 2-76-56, Wirtschaft - 2-76-23, Sozialistischer Wettbewerb - 2-17-55, Kultur - 1-74-26, Kommunales Erziehung - 2-36-45, Literatur - 2-16-45, Leserbriefe - 2-37-11, Korrekturen - 2-37-02, Buchhaltung - 2-77-84, Fernruf - 72.

KORRESPONDENTENBOROS: Alma-Ata, Tel. 44-33-30; Karaganda, Tel. 34-91-24; Dshambul, Tel. 5-19-02

«ФРОЙНШАФТ» ИНДЕКС 65414. Herausgeber «Sozialistik Kasachstan»

Типография издательства Целиноградского обкома Компартии Казахстана. Заказ № 2114